



NR 9 (106)
PAŹDZIERNIK 2007
ISSN 1732-9612

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY ŚWIERADÓW-CZERNIAWA ZDRÓJ

Cześć, podporo numer sześć!



Zdjęcia Rafał Matelski

12 września nastąpiła z dawna oczekiwana chwila w procesie inwestycyjnym kolei gondolowej - rozpoczął się montaż pierwszej podpory, noszącej nr 6. W następnych dniach ustawiono podpory nr 2 i 3 - czyli te, które dało się zainstalować przy pomocy dźwigu. Do następnych trzeba będzie w październiku wezwać śmigłowiec. Więcej aktualnych informacji o inwestycji - str. 5.

Symfonia świateł i dźwięków



Fot. Wiesław Biernat

22 września wieczorem na stadionie, gdzie specjalnie na tę okazję zainstalowano maszty oświetleniowe, odbył się koncert finałowy wieńczący dwudniowe konkursowe zmagania orkiestr reprezentacyjnych Wojska Polskiego. Ok. 200 muzyków w żołnierskich mundurach zagrało kilka melodii pod jedną batutą, swymi umiejętnościami popisali się też wokaliści. Organizatorzy sprawili ponad tysięcznej widowni niespodziankę przygotowując pokaz ogni sztucznych, a wieczór zakończył się wspólnym odegraniem nieśmiertelnej „Warszawianki”. Więcej o festiwalu piszemy na str. 7, a fotoreportaż zamieszczamy na str. 8.

Druga strona medalu



Na budowie kolei gondolowej zdarzają się nie tylko rzeczy wzniosłe (jak stawianie podpór), ale także bardzo przyziemne. Tak było 29 września, gdy po intensywnych opadach deszczu po nartostradzie zaczęła spływać błotna maź, która wpadała najpierw do rowów, a potem do potoków, zagrażając ujęciu wody pitnej. Po dwugodzinnej walce świeradowskich strażaków z żywiołem sytuacja została opanowana.

Uwaga, Czytelnicy!

Następny numer „Notatnika Świeradowskiego” znajdzie się w punktach dystrybucji gazety 7 listopada br.

BAZA NUMERÓW

URZĄD MIASTA

Burmistrz Miasta – **Roland Marciniak**: 78-16-119; Sekretarz Miasta – **Sylwia Błaszczuk**: 78-17-562; Skarbnik – **Iwona Kosmala**: 78-16-234; Sekretariat Burmistrza – **Krystyna Kisiel**: 78-16-489 fax 78-16-585; kadry – **Joanna Szczekulska**: 78-17-680; biuro Rady Miasta – **Diana Timoftiewicz-Żak**: 78-17-666; inspektor ds. organizacyjnych – **Jolanta Bobak**; zamówienia publiczne – **Monika Sautycz**: 78-17-562; Referat Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego, kierownik – **Rafał May**: 78-17-092, **Ryszard Szczygiel**: 78-17-558, **Bogumiła Tasulis**: 78-17-297; Referat Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska, kierownik – **Eugeniusz Grabas**: 78-17-071, **Anna Mazurek**, **Andrzej Groński**: 78-16-970, **Izabela Jurczak**, **Anna Bałazy**: 78-16-324; Urząd Stanu Cywilnego, kierownik – **Danuta Żyłkiewicz**: 78-16-344; meldunki i dowody osobiste – **Halina Stettner**: 78-16-929; Straż Miejska – **Ryszard Nowak**, **Bolesław Sautycz**: 78-16-896; obrona cywilna, zarządzanie kryzysowe, ochrona przeciwpożarowa – **Tadeusz Baka**: 78-16-841; księgowość – **Anna Leśniak**, **Magdalena Szukiewicz**, **Katarzyna Barczyszyn**: 78-16-452, **Alicja Piotrowska**, **Anna Bardzińska**: 78-16-659; Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu, p.o. kierownika – **Dorota Marek-Miakienko**, **Monika Hajny**: 71-36-482; Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości – **Mariusz Pysz**: 71-36-482; działalność gospodarcza i stypendia socjalne – **Ewelina Ostrowska**: 78-16-221; Informatyk - **Tomasz Chmielewicz**: 78-16-361; Miejskie Biuro Informacji Turystycznej: 78-16-350, fax: 78-16-100.

ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ

Sekretariat: 78-16-343.

MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

Sekretariat: 78-16-321, p.o. kierownika – **Anna Salach**: 78-16-230; Punkt Konsultacyjny Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych: 78-16-114.

OŚWIATA I KULTURA

Przedszkole Miejskie: 78-16-339; Miejski Zespół Szkół: 78-16-373, 78-16-668, fax 78-16-224; Świetlica środowiskowa UL: 78-17-885; Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 78-16-379; Świetlica środowiskowa MROWISKO: 78-45-712. Miejska Biblioteka Publiczna: 78-16-394. Emeryci, renciści, inwalidzi i Sybiry - ul. 11 Listopada 35, II p.

OGHOTNICZA STRAŻ POŻARNA

Naczelnik OSP Świeradów-Czerniawa: 78-45-573; Zastępca Naczelnika OSP w Świeradowie: 78-16-426.

Kronika policyjna

4 sierpnia jeden ze świeradowian zgłosił na policji kradzież z jego budowy pięciometrowych 9 krawędziaków o łącznej wartości 1100 zł. Sprawców było dwóch i obaj zostali spłoszeni przez pracowników na budowie. Uciekając – porzucili dziesiątą wynoszoną belkę, a że pracownicy znali złodziei z imienia i nazwiska, policja bez trudu trafiła na ich ślad. Ponieważ obaj migający się od wszelkiej uczciwej pracy mężczyźni przyznali się tylko do ściągnięcia dwu belek (znaleziono je porzucone w różnych miejscach), do dziś trwają poszukiwania pozostałych siedmiu.

31 sierpnia jeden z mieszkańców Świeradowa zawiadomił policję, iż ktoś uszkodził mu jego VW passata. Funkcjonariusze stwierdzili liczne wgniecenia karoserii i odpryski lakieru, szybko też ustalili sprawcę zniszczeń – okazał się nim inny świeradowianin, który tak zdernowował się na passata, który mu blokował wyjazd z posesji, że skopał mu karoserię. A teraz grozi mu za to do 5 lat odsiadki!

W nocy z 31 sierpnia na 1 września w Czerniawie przyłapano na gorącym uczynku dwóch obywateli gminy Mirsk, którzy z pobocza ul. Sanatoryjnej dziarsko przenosili kostkę granitową na swą przyczepkę. Policja doliczyła się 700 sztuk wartych 1400 zł, a jeden z zatrzymanych tłumaczył, że kostką tą chciał wyłożyć chodnik przy domu. Obu zatrzymano w areszcie, skąd wyszli po wpłaceniu tysiąc złotych kaucji.

25 września personel Miejskiego Zespołu Szkół dostrzegł na monitorze przekazujących obraz z podwórka szkoły dwie leżące uczennice. Były to dwie nietrzeźwe gimnazjalistki (ostatnia klasa), z których jedna znajdowała się w stanie utraty przytomności, a druga miała 1 promil alkoholu w wydychanym powietrzu. Tę pierwszą po interwencji nauczycieli szybko zabrano do szpitala, a ta druga po wytrzeźwieniu opowiedziała całą historię. Było to tak: Obie poprosiły przygodnie napotkanego faceta, by kupił im alkohol, co poproszony skrzętnie wykonał przynosząc im 4 piwa i 4 nalewki. Dziewczęta raczyły się napitkami na tarasie zdrowym (że też nikt z dorosłych się nimi nie zainteresował!), a potem postanowi-

ły iść do szkoły na dyskotekę. Niezbyt im ta wędrówka szła, bo dotarli pod szkołę resztkami sił, podtrzymując jedna drugą, a tam wpadły w oko kamerom. Policja szybko dotarła do „uczynnego” mężczyzny, któremu za rozpijanie nieletnich grozi do 2 lat więzienia. Również obiema pannicami zajmie się sąd rodzinny – z uwagi na stwierdzoną u obu daleko posuniętą demoralizację.

26 września mieszkaniec Świeradowa powiadomił Rewir Dzielnicowych, że skradziono mu komórkę Motoroli wartą 100 zł. A było to tak: Zaprosił do mieszkania przypadkowo spotkanego faceta na małe spirytusowe co nieco. Gdy wypili, gospodarz popadł w drzemkę, a po przebudzeniu stwierdził brak telefonu (została mu tylko ładowarka). Policja szuka złodzieja, ale nie jest to łatwe, bo pokrzywdzony zna tylko jego imię.

27 września dyrekcja szkoły w Świeradowie zawiadomiła policjantów, iż ktoś dopuścił się dewastacji mienia, wybijając dwa okna od strony siłowni, rozbijając świetlik w sali gimnastycznej oraz niszcząc kosze na śmieci. Sprawcy wynieśli też kilka urządzeń z siłowni, z których część odnaleziono w rejonie DWD. Straty przekraczają 1000 zł, policja szuka złoczyńców.

Jako ciekawostkę policja podaje informację o tym, że w pow. opoczyńskim (Łódzkie) schwytano mężczyznę, ściganego listami gończymi od... 11 lat! W swym życiorysie złoczyńca zaliczył epizod świeradowski – pobierał on darowizny na rzecz pensjonariuszy nieistniejącego już domu dla samotnych matek MARKOT, ale nigdy tych darowizn nie dostarczył do celu, lecz je po drodze „opylał”. Gdy odkryto ten proceder i zawiadomiono policję, złoczyńca wyjechał ze Świeradowa i ukrywał się przez tyle lat. Zatrzymany, przypomniał sobie swe niecie uczynki, za które grozi do 5 lat odsiadki. Gdyby się poukrywał jeszcze 4 lata, sprawa uległaby przedawnieniu.

Uwaga, w Rewirze Dzielnicowych jest do odebrania znaleziony telefon komórkowy marki Samsung.

Na podst. mat. policyjnych
opr. A. Karolczuk

WYMIENIAMY DOWODY!

Sejm przed rozwiązaniem zdołał uchwalić przedłużenie ważności starych dowodów osobistych do 31 marca 2008 roku. Gdy tylko informacja o tym dotarła do obywateli, Urząd Miasta natychmiast odnotował zmniejszone zainteresowanie składaniem wniosków przez mieszkańców Świeradowa, którzy - czego dowodzi praktyka - najpewniej znów przesuną sobie tę procedurę na ostatnią chwilę.

Magistrat nie ustaje w apelach o pilne składanie wniosków, im później bowiem wniosek złożymy, tym dłuższy będzie czas oczekiwania na otrzymanie nowego dowodu.

Na bieżąco

30 sierpnia wraz z Tadeuszem Baką wyjechałem do Warszawy, by wziąć udział w uroczystości wręczenia I nagrody w ogólnopolskim konkursie Modernizacja Roku 2006 państwu Barbarze i Wiesławowi Buczyńskim, właścicielom Park Hotelu. Spotkaliśmy się następnie z Januszem Boneckim, dyr. biura Zarządu Głównego OSP, z którym z rozmawialiśmy o możliwości dofinansowania przez ZG zakupu średniego wozu bojowego dla OSP.

Tego samego dnia dotarliśmy do Nałęczowa, gdzie w godzinach popołudniowych przyjął nas burmistrz miasta, który oprowadził nas po uzdrowisku, pokazując prowadzone inwestycje i kompleksy parkowe (mają ich trzy). Zapoznaliśmy się też z mocnymi i słabymi stronami gminy uzdrowskiej.

31 sierpnia złożyliśmy wizytę w kieleckiej firmie Stolarczyk, która montuje i sprzedaje nowe wozy strażackie. Dokonałmy oceny wartości bojowej wozów pod kątem przydatności w warunkach świeradowskich. T. Baka zasiadł za kierownicą, sprawdził walory techniczno-bojowe i uznał, że najlepiej sprawdziłby się wóz marki MAN z napędem 4x4.

4 września wraz z Dorotą Marek-Miakienko spotkaliśmy się z Richardem Bolenzem z Niemiec w sprawie zorganizowania u nas w lutym 2008 r. międzynarodowych zawodów na raketach śnieżnych (to pozytywny efekt powstania kolei gondolowej), sportu niezwykle popularnego w krajach alpejskich.

6 września w poznańskiej firmie Lama Gold rozmawiałem o szansach uruchomienia wyciągu orczykowej IZERY. Efekt tego spotkania jest bardzo budujący – trwają już prace przy porządkowaniu stoku, ale jest jeszcze za wcześnie, by mieć stuprocentową pewność, że wyciąg ruszy tej zimy.

7 września odbyłem spotkanie z artystą Janem Cirutem z Jeleniej Góry, który wykona dla nas zimową panoramą Karkonoszy i Gór Izerskich o wymiarach 9 x 1,5 m, obejmującą obszar od Przełęczy Okraj po Czerniawę.

10 września z nadleśniczym Wiesławem Krzewiną rozmawiałem o funkcjonowaniu wyciągów orczykowych Izery i Świeradowiec oraz o współpracy gminy i nadleśnictwa z hiszpańskim inwestorem Alstan Group, właścicielem Świeradowca.

11 września w Jeleniej Górze złożyłem wizytę dyrektorowi tamtejszego oddziału PZU, Renacie Głuszczyk, w sprawie wniosku o dofinansowanie zakupu wozu



strażackiego kwotą 200 tys. zł. PZU rozpatrzy wniosek w połowie października.

Tego samego dnia w telefonicznej rozmowie z przedstawicielem wrocławskiej firmy PROXIMA SA uzyskałem informację o zatwierdzeniu przez Ministerstwo Środowiska projektu badań występowania wód termalnych w Karkonoszach i Górach Izerskich. Proxima wykonała projekt, a kolejnym etapem będzie ogłoszenie przez ministerstwo przetargu na wykonanie zadania.

12 września z prezesem Spółdzielni Mieszkaniowej ZDRÓJ – Jerzym Czaplińskim – rozmawiałem o możliwości przekazania lub sprzedaży kotłowni gminnej na os. Korczaka na rzecz ZDROJU. Sprawa będzie finalizowania po sezonie grzewczym.

13 września w Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości odbyło się spotkanie poświęcone organizacji ruchu w mieście po uruchomieniu kolei gondolowej. Udział w nim wzięli policjanci z RD Komendy Powiatowej oraz przedstawiciele Powiatowego Zarządu Dróg. Spodziewamy się utrudnień w ruchu, z którym w tym sezonie trudno będzie sobie poradzić, a w przyszłym roku czeka nas spory wysiłek w usuwaniu wąskich gardeł komunikacyjnych

Tego dnia uczestniczyłem w konwencie marszałków RP we Wrocławiu, gdzie podpisaliśmy wspólnie z władzami Szklarskiej Poręby, Starej Kamienicy, Mirska, Piechowic i Jeleniej Góry porozumienie w sprawie wspólnej promocji regionalnego produktu turystycznego. Po otwarciu funduszy unijnych porozumienie to nabierze realniejszych kształtów.

17 września dr Tadeusz Przylibski i dr Anna Abramczyk-Lorenz z Politechniki Wrocławskiej rozpoczęły poszukiwania ujęć wody pitnej dla Świeradowa połączone z badaniami występowania i stężenia radonu na terenie gminy. W ramach tych badań zostanie opracowany patent na utylizację radonu z wody.

20 września w Nadleśnictwie odbyło się kolejne spotkanie z hotelarzami i przedstawicielami kolei gondolowej, poświęcone m.in. promocji miasta.

dokończenie obok

Notatnik Świeradowski - październik 2007

2

Gmina odrabia lekcje czyli pierwszy krok do unijnych pieniędzy

Na sesji odbytej 26 września br. lekcję wychowania obywatelskiego pobierali gimnazjaliści (kl. 3b). Lekcja ta ujawniła duże potrzeby edukacyjne w zakresie samorządności terytorialnej, a przecież ta młodzież już za trzy lata będzie wybierać burmistrza i radnych. Pozostający uczniom rok nauki gimnazjalnej szkoła we współpracy z radnymi powinna wykorzystać do zacieśnienia kontaktów z organami samorządowymi: radą, urzędem i jednostkami gminnymi. Resztę zadań w tym zakresie przejmą potem szkoły ponadgimnazjalne, by do następnych wyborów mogli przystąpić świadomi swoich praw i lepiej zorientowani w problemach miasta, w którym żyją.

Na sesji miała też miejsce uroczystość wręczenia Urzędowi Miasta, przez przedstawiciela zewnętrznej firmy PIHZ. Certyfikacja z Gdyni, certyfikatu PN-EN ISO 9001:2001 w zakresie realizacji zasady samorządności poprzez świadczenie usług zaspokajających potrzeby społeczności lokalnej oraz wszechstronny rozwój miasta. Tym samym UM dołączył do ciągle jeszcze elitarnego grona jednostek posiadających taki znak jakości.

Sylvia Blaszczyk, Sekretarz Gminy i zarazem Pełnomocnik ds. Systemu Zarządzania Jakością, wyjaśniła radnym, co ISO zmienia w systemie organizacji pracy urzędu. Przede wszystkim - sposób podejścia urzędników do klienta (już nie nazywamy go petentem czy interesantem), którego sprawy załatwia się profesjonalnie, uprzejmie i terminowo. Ponadto bada się corocznie poziom satysfakcji klienta, po to by wychodzić naprzeciw jego oczekiwaniom i potrzebom.

ISO nie oznacza, że Urząd jest już

doskonały, bo certyfikat został przyznany do 15 lipca 2010 roku. Oznacza natomiast, że Urząd dostrzega i akceptuje potrzebę systematycznej pracy nad samodoskonaleniem kadr, potrzebę dokonywania corocznego wewnętrznego i zewnętrznego przeglądu systemu zarządzania jakością i udoskonalania go. W ramach ISO i powsta-



Sylvia Blaszczyk odbiera certyfikat z rąk Urszuli Parulskiej

łych procedur wzrasta profesjonalizm w procesie przygotowania dokumentów, a systematycznemu skracaniu ulegać będą terminy realizacji świadczonych usług. Urzędnicy mają nadzieję, że klienci pozytywnie ocenią skutki wdrożenia ISO.

Na tym nie koniec ważnych wydarzeń na sesji – Krzysztof Grybionko z poznańskiej firmy Invest Consulting przedstawił radnym projekt Wieloletniego Planu Inwestycyjnego na lata 2008-2013. Sporządzenie i uchwalenie takiego dokumentu jest koniecznym warunkiem przed sporządzeniem wniosków o dotacje z Unii Europejskiej, która musi mieć pewność, że gmina „przerobi” przyznane dotacje i dołoży wymagane 15-25 proc. do każdej inwestycji. To także analiza możliwości finansowych gminy w poszczególnych latach, powściągająca nazbyt wybujałe plany inwestycyjne i osadzająca je w realiach wyznaczonych dochodami własnymi.

Zainteresowanych tym dokumentem odsyłamy do Biuletynu Informacji

bez prądu).

28 września odwiedził mnie inwestor z Bielawy, który zamierza zbudować hotel na 150 osób w pobliżu kolei gondolowej. Do drzwi urzędu coraz częściej pukają przedsiębiorcy zainteresowani inwestowaniem w infrastrukturę turystyczną.

29 września koncert finałowy zamykający XV Międzynarodowe Spotkania z Muzyką Dawną poprzedziło uroczyste rozdanie nagród w konkursie fotograficznym Stowarzyszenia Promocji i Rozwoju Pogórza i Gór Izerskich ZAKWISIE, w którym gmina była jednym z fundatorów. Po koncercie odbyło się spotkanie przy herbatce burmistrzów Mirska, Świeradowa i Szklarskiej Poręby z Dominikiem Dembińskim i Tadeuszem Krokosem – prezesem Stowarzyszenia Schola Cantroum z Kalisza, z którymi rozmawialiśmy o tym, by muzyka dawna rozbrzmiewała także w sąsiednich gminach izerskich.

Roland Marciniak

3 *Notatnik Świeradowski - październik 2007*

Przetarg za przetargiem (II)

Nie słabnie tempo ogłaszania i rozstrzygania kolejnych przetargów przez gminę. **Monika Sautycz**, podinspektor ds. zamówień publicznych w Urzędzie Miasta, informuje, że po ogłoszeniu 24 sierpnia przetargu na oczyszczanie miasta wpłynęły dwie oferty (po jednej na Świeradów i Czerniawę)

18 września gmina podpisała umowę z firmą ZUH Leopolda Achramowicza na sprzątnięcie Czerniawy (do 14 listopada) - kosztem 11.400 zł.

26 września umowę na sprzątnięcie Świeradowa podpisała firma ROSEN Bożena Staszulonek (też do 14 XI) – za 25.316,54 zł.

27 sierpnia do przetargu mającego wyłonić bank udzielający gminie półtoramilionowego kredytu na inwestycje stanęły trzy banki: Bank Ochrony Środowiska – 323.980 zł odsetek, Banku Polskiej Spółdzielczości – 340.146,67 zł, i PKO BP

SA – 316.866,67 zł (wszystkie trzy banki zaferowały zerową prowizję). Wybrano ofertę najtańszą i 24 września podpisano umowę z PKO BP.

7 września gmina ogłosiła przetarg na budowę sieci kanalizacji sanitarnej w ulicy Nad Basenem o długości 146,50 m. 28 września otwarto ofertę tylko jednej firmy – REMO ze Lwówka. Komisja przetargowa, nim burmistrz podpisze umowę, przeprowadzi weryfikację dokumentacji ofertowej.

Ogłoszony 19 września przetarg ma wyłonić firmę, która dokończy modernizację ul. Polnej: ułoży 420 m² nawierzchni bitumicznej, krawężniki, zamontuje trzy nowe wpusty kanalizacji burzowej i przełoży 15 mb kanalizacji. Otwarcie ofert nastąpi 10 października, a roboty powinny być zakończone do 14 grudnia.

(aka)

OBWIESZCZENIE

Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój z 14 września 2007 r. o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji wyborczych

Na podstawie art. 32 ust. 1 ustawy z 12 kwietnia 2001 r. – Ordynacja wyborcza do Sejmiku Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. nr 46, poz. 499 z późn. zm.)

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój podaje do publicznej wiadomości, że głosowanie w wyborach do Sejmiku Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 21 października 2007 r., na obszarze miasta Świeradów-Zdrój zostanie przeprowadzone w następujących obwodach głosowania:

Nr obw.	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	Korczaka, Parkowa, Piastowska, Piłsudskiego, Skłodowskiej-Curie, Wyszyńskiego	MZS - SP Nr 1 ul. Skłodowskiej-Curie 2 Świeradów-Zdrój tel. 075 78 16 373
2	3-go Maja, Asnyka, Boczna, Cicha, Cmentarna, Czecha, Dąbrowskiej, Dojazdowa, Dolna, Gajowa, Graniczna, Grunwaldzka, Konopnickiej, Kościelna, Krótka, Marusarzówny, Mickiewicza, Nad Basenem, Nad Potokiem, Orzeszkowej, Pod Skarpą, Polna Prusa, Sienkiewicza, Słoneczna, Słowackiego, Spacerowa, Stefana Batorego, Stroma, Strumykowa, Wczasowa, Wiejska, Willowa, Wolna, Zakopiańska, Zamknięta, Zielona, Zdrojowa, Żródlana, Żeromskiego	MZS - Gimnazjum Nr 1 tel. 075 78 16 373
3	11 Listopada, Aleksandra Głowackiego, Bema, Bolesława Chrobrego, Brzozowa, Budowlanych, Chopina, Dąbrowskiego, Dworcowa, Dzika, Gołębia, Górska, Jana III Sobieskiego, Jaskółcza, Jastrzębia, Kazimierza Wielkiego, Kilińskiego, Kolejowa, Kopernika, Kościuszki, Kręta, Krucza, Leśna, Lipowa, Majowa, Młodych Techników, Mokra, Moniuszki, Myśliwska, Nadbrzeżna, Orla, Osiedlowa, Plater, Podgórna, Pszczela, Ratowników Górskich, Sępia, Sosnowa, Sowa, Stawowa, Stokowa, Sybiraków, Traugutta, Wilcza, Wiśniowa, Władysława Jagiełły, Zaułek, Żabia, Żwirki i Wigury,	Centrum Rehabilitacji i Reumatologii „Goplana” ul. Piłsudskiego 33 Świeradów-Zdrój tel. 075 78 29 665 (lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)
4	Długa, Główna, Górzysta, Izerska, Klubowa, Lwówecka, Łakowa, Łowiecka, Modrzewiowa, Młyńska, Nadrzeczna, Rolnicza, Sanatoryjna, Sędziwa, Spadzista, Spokojna, Starowiejska, Strażacka, Sudecka, Szkolna, Wierzbowa, Zacisze	SP Nr 2 ul. Sanatoryjna 3 Czerniawa tel. 075 78 16 379
5	Centrum Rehabilitacji i Reumatologii GOPLANA	„Goplana” tel. 075 78 20 661

Głosowanie odbędzie się 21 października 2007 r. od godz. 6⁰⁰ do godz. 20⁰⁰

Uwaga: nastąpiła zmiana siedziby obwodowej komisji wyborczej nr 3 - z Miejskiego Biura Informacji Turystycznej na Centrum Rehabilitacji i Reumatologii GOPLANA.

Aktualne akty prawne, komunikaty i wyjaśnienia w sprawach wyborczych znajdują się na stronie Państwowej Komisji Wyborczej - www.pkw.gov.pl

Pierwszy z najważniejszych dni w życiu



W Szkole Podstawowej nr 1 w Świeradowie naukę rozpoczęło 26 dzieci. Są to: Bernadeta Adamkiewicz, Ewa Bętlejewska, Izabela Figa, Patrycja Komnacka, Klara Kopeć, Sara Kotlarek, Katarzyna Kudyba, Marcel Lynsza, Paulina Miakienko, Daniel Olkowski, Patryk Olkowski, Natalia Ostrowska, Oskar Nogal, Kacper Reimann, Katarzyna Romanowicz, Kacper Roskowiński, Tristan Samulski, Aleksander Sergiejczuk, Nikola Sidisz, Kacper Snella, Natalia Strózik, Gabriel Szopa, Katarzyna Zglińska, Marcin Ziemniak, Kacper Żabski i Aleksandra Żuk. 27 września pierwszaki złożyły ślubowanie.

W SP nr 2 w Czerniawie ten pierwszy z wielu najważniejszych dni w życiu był udziałem 13 dzieci. Naukę rozpoczęli: Sandra Baut, Katarzyna Cymbałko, Dawid Dobrzeńiecki, Kinga Łabęcka, Aleksandra Ogonowska, Zaklina Opic, Kacper Piskorowski, Szymon Stachnik, Agata Stettner, Joanna Sułkowska, Klaudia Szewczyk, Emil Turek i Dominika Wrona.

Rozpoczęcie nowego roku szkolnego był w czerniawskiej szkole także pierwszym dniem pracy dla części kadry pedagogicznej: Marty Budzińskiej-Sochy (wychowanie fizyczne), Agnieszki Pirjanowicz (matematyka i informatyka), Anny Kisielińskiej-Rutkowskiej (język angielski), Zuzanny Leśniak-Szereniuk (logopeda), i Małgorzaty Gosztyły-Surdel (wychowawczyni przedszkola).

Na zdjęciu z lewej - świeradowskie pierwszaki, z prawej - pierwszaki czerniawskie ze swą wychowawczynią Lucyną Fischer.

Oszczędzaj, wyłączaj, odzyskuj, świeć przykładem!

Takie hasło przyświecało tegorocznej akcji **Sprzątanie Świata - Polska**, którego organizatorem jest Fundacja Nasza Ziemia. Jest to początek wieloletniej kampanii edukacyjnej związanej z przeciwdziałaniem zmianom klimatycznym, mądrym gospodarowaniem energią i zasobami naturalnymi, a także selektywną zbiórką odpadów i używaniem produktów z recyklingu. Głównym celem kampanii jest zwiększenie świadomości ekologicznej poprzez zachęcanie wszystkich do stosowania w życiu codziennym prostych, ale skutecznych działań.

Sprzątanie środowiska to jedno z głównych zadań, ale nieśmieszne - to cel najistotniejszy. Dwa razy w roku uczniowie MZS aktywnie uczestniczą w sprzątaniu. Raport z

Półka przyszłości

W bibliotece od kilku lat jest wydzielona półka z literaturą piękną w języku niemieckim, ciesząca się głównie powodzeniem kuracjuszy z Niemiec. Ale zdarza się też, że sięgają po te książki także młodzi czytelnicy. Iga - gimnazjalistka z Ostrowa Wielkopolskiego - będąc u nas na wakacjach ze zdziwieniem skomentowała: „A w naszej bibliotece nie ma książek w językach oryginalnych”.

Od lipca mamy tytuły z literatury pięknej w języku angielskim, po które już sięgają młodzi czytelnicy. Marzą się nam jeszcze pomocne materiały do nauki języka angielskiego, niemieckiego i czeskiego, czyli zbiory na nowych nośnikach informacji – na płytach CD i DVD. Taki zbiór mógłby być podstawą utworzenia medioteki - programy edukacyjne i książki audio zapewne przyciągnęłyby większą grupę młodych ludzi. (KP)

akcji ma na celu uświadomić rozmiar zanieczyszczenia środowiska, który pomimo kontenerów stojących w różnych punktach miasta jest zaskakujący. Łatwo zaobserwować, że teren posprzątany w kwietniu podczas Dnia Ziemi jest już zaśmiecony, głównie butelkami po winie; najczęściej ich można znaleźć w parku, który ma być miejscem wypoczynku, a nie składowiskiem surowców wtórnych. Worki z popiołem czy słoiki same nie przywędrowały do lasu, ale zostały przyniesione. W naszych lasach można spotkać „żubra”, tylko szkoda, że w aluminiowej puszcze.

Pamiętajmy, że używanie w produkcji surowców wtórnych to wielka korzyść dla środowiska – oszczędzając surowce naturalne, nie dewastujemy przyrody, aby te surowce wydobywać, obniżamy też koszty produkcji. Dla przykładu, zebranie i przetworzenie 1 tony makulatury to: uratowanie 17 drzew, oszczędność 25 proc. energii, aż 75 proc. mniej zanieczyszczeń atmosfery oraz

oszczędność 26.000 litrów wody!

Organizatorzy tegorocznej akcji składają serdeczne podziękowania pracownikom Referatu Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska w Świeradowie-Zdroju - za zakup worków, rękawic i organizację wywozu zebranych śmieci (przez firmę EKO-BART).

Teresa Fierkowicz

Komentarz redakcyjny: 14 czerwca br. Nadleśnictwo Świeradów zorganizowało spotkanie inauguracyjne projekt pod nazwą PORZĄDEK W GŁOWIE I ŚRODOWISKU, którego uczestnikami są (lub może lepiej – mają być) gminy powiatów lubańskiego i lwóweckiego oraz oba powiatowe centra edukacji ekologicznej.

Uczestnikom spotkania zaprezentowano pokaz zintewentaryzowanych przez leśników śmietnisk w lasach. To była – używając dominującego dziś zwrotu w języku politycznym – porażająca ekspozycja, bo w

codziennym zabieganiu nawet nie zdajemy sobie sprawy z tego, co obywatele (czyli także nasi sąsiedzi) potrafią beztrudnie pozostawić w lesie: eternit, opony, szkło, gruz, sprzęt agd, TV i komputerowy, brezenty, spójlere, buty, materace, tapczany i inne meble, dywany, wraki aut, folię, styropian. W tym kontekście fruwające między drzewami i zwisające na krzakach papiery można uznać wręcz za nawóz ekologiczny!

Rocznie leśnicy w kraju wydają na likwidację dzikich wysypisk ok. 7 mln, a Nadleśnictwo Świeradów – kilkanaście tys. zł. Stąd też potrzeba popularyzacji projektu w gminach, by w ich budżetach – i to już na 2008 rok – znalazły się kwoty przeznaczone na akcję oczyszczania lasów, na ciągłą edukację i monitoring, na akcję informacyjną i popularyzatorską. Niezbędne jest też wprężenie do pomocy szkół, księży, policji, PTTK, Straży Granicznej, OSP, rad sołeckich i mediów.

Zbigniew Kamiński z Nadleśnictwa Świeradów zauważa, że najtrudniej usuwać z lasu gruz niewiedomego pochodzenia, gdyż pod nim mogą znajdować się elementy azbestowe, a te wymagają kosztownych i specjalistycznych zabiegów utylizacyjnych. Potwierdza też, że wstępne deklaracje finansowe od gmin już spływają do koordynującego akcję Powiatowego centrum Edukacji Ekologicznej w Lwówku.

Wypada się też zgodzić z jego sugestią, że akcje gminne, tzw. wystawki, powinny być organizowane częściej niż raz w roku, bo ludzie bogacą się dziś w szybkim tempie, któremu towarzyszy częstsza wymiana elementów wyposażenia mieszkań. Gdy obywatel nie ma sposobu na pozbycie się zalegających gratów, wybiera las – i blisko, i tanio, i ciągle – niestety – bezkarnie.

(aka)

Ukłon

Nie ma takiego zjawiska,
Jak poeta Olszewski.

Wam wszystkim należy
podziękować
Za to, jak życie postrzegam -

Babcia Wandzia klnąca na
Wysokość renty
Piekarz Zbyszek, który przeboleć
Nie może zmarowanego chleba,
Dorota, Monika i Karol mający
mnie potąd,

Matki i ich dzieci,
Lekarze, policjanci
I dziewczęta do wzięcia:

Zwykli codzienni ludzie,
Którzy mijają mnie tak,
Jak wszystkich nas mija
Ten dziwny świat –

To wy piszecie te wiersze,
Które w strofy układam –

Dziękuję wam za to,
Że nie jestem sam.

Do matki

Polsko
Zdradziłaś mnie

Mówię Twoim językiem
Ale Ty mnie
Nie rozumiesz

Staram się
Lecz jestem
Nagi

Jeżeli wszędzie czytam
Że jesteś matką

To

Dlaczego nie potrafisz
Wykarmić mnie
I moich przyjaciół
A może to chwyt
Na lewą rękę?

Zamiast erotyku

Jeśli nie wiesz
O co chodzi
Miotasz się
Pytania zadajesz
I brak odpowiedzi –

Pomyśl:

Ona jest kobietą
I to cała tajemnica
Świata w którym
Cię zamknęła

Uczucie nie musi być
Przekleństwem
Chyba że coś
Pomyliłeś
I tego chcesz

Jacek Olszewski

Notatnik Świeradowski - październik 2007

4

Pokłosie pewnej decyzji

Jak informowaliśmy w poprzednim numerze „Notatnika”, świeradowski PARK HOTEL wygrał rywalizację w XI konkursie MODERNIZACJA ROKU 2006 W POLSCE w kategorii obiektów hotelarsko-turystycznych. Kapituła konkursu przyznała mu zwycięstwo za „szczególny upór, zdecydowanie i konsekwencję w procesie odrestaurowania i rozbudowy obiektów tworzących jednolity kompleks hotelowo-uzdrowskiowy”. Poniżej przypominamy dziesięcioletnie zmagania właścicieli z materią, które doprowadziły ich tak prestiżowego wyróżnienia, nobilitującego w swoisty sposób także nasze miasto.

W czerwcu 1996 roku Barbara i Wiesław Buczyńscy kupili od FWP Szklarska Poręba dom wczasowy POKŁOSIE, przejmując 5-osobową załogę i ważny lipcowy kontrakt kolonijny, który wypełnili w całości.

POKŁOSIE składało się z dwu 100-letnich budynków zachowujących resztki charakterystycznych dla architektury Gór Izerskich detali, a scalał je kosztowny betonowy łącznik.

Trwał jeszcze turnus kolonijny, gdy w tzw. części „A” rozpoczęto modernizację, dzięki której powstało 16 dwuosobowych pokoi z łazienkami. Od początku państwu Buczyńskim towarzyszyło przekonanie, że należy zachować styl i odtworzyć wszystkie zniszczone bądź zakryte elementów dawnej architektury (na podstawie bogatej dokumentacji fotograficznej ustalono, że poprzedni zarządca wyżył się niemal wszystkich zewnętrznych akcentów drewnianych, z balkonami włącznie.

wania belek w murze pruskim doprowadziły do tego, że demontowano część konstrukcji i ponownie odtwarzano je zgodnie z jego zaleceniami.

W roku 2002 państwo Buczyńscy kupili od starostwa powiatowego w Lwówku stojącą obok Park Hotelu i całkiem doń niepasującą, niszczącą od lat przychodnię zdrowia. Teraz trzeba było wziąć się za modernizację w taki sposób, by dopasować architektonicznie obydwie budowle, dobudowując przy tym basen i windę.

W latach 2004-2006 dobudowano podcienia, wejście do holu głównego, kuchnię, restaurację, założono też nowy ogród przy hotelu. Wszystkie prace wykonywane były etapami w trakcie funkcjonowania hotelu, przy częściowym tylko wyłączeniu pokoi.

Wizja o odtworzeniu „pogubionych” w ciągu półwiecza użytkowanych detali architektonicznych i scalenie w jedną urbanistyczną całość



30 sierpnia Wiesław i Barbara Buczyńscy (w środku) odbierali na Zamku Królewskim w Warszawie I nagrodę w towarzystwie burmistrza Rolanda Marciniaka (z lewej) i projektanta Antoniego Wasiucionka z Jeleniej Góry (z prawej).

Pierwsi goście PARK HOTELU przybyli przed Bożym Narodzeniem 1996 r.

Przebudowa i adaptacja tzw. części „B” trwała w latach 1997-99, a w latach 2001-2002 wzięto się za nieśczęsny łącznik, maskując go niejako nadbudowaniem pięter. To był też czas wykonania wszystkich elewacji, ujednolicenia pokryć dachowych, połączenia wszystkich części w całość architektoniczną i funkcjonalną. Nieoceniona okazała się pomoc naczelnego konserwatora zabytków Saksonii z Drezna (był wielokrotnie gościem hotelu), którego np. uwagi na temat sposobu moco-

wszystkich budowli oraz wkomponowania nowych dobudowanych części budynków ziściła się! W efekcie powstał kompleks uchodzący już za jeden z najpiękniejszych obiektów Gór Izerskich!

Każdy odtworzony budynek w tradycyjnym stylu architektonicznym ma dla Świeradowa, uzdrowiska znanego i uznanego, dużą wartość kulturową i wizualną. A dla właścicieli dodatkową satysfakcją był fakt, iż Park Hotel zgłosił do konkursu Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Lubaniu – Wiesław Cegliński.

Adam Karolczuk

Polatajmy sobie!

W sobotę 13 października o godz. 11⁰⁰ rozpocznie się X KONKURS LATAWCA. Organizatorzy zapraszają do udziału dzieci i młodzież, wzywając zarazem, by wszyscy już teraz wzięli się za klejenie latających arcydzieł, a przy okazji żeby na bieżąco śledzili zapowiedzi imprezy na plakatach (w chwili oddawania gazety do druku nie było jeszcze wiadomo, gdzie odbędzie się konkurs).

Ski-bus & ski-pass

13 września w Ośrodku Edukacji Leśnej Nadleśnictwa Świeradów miało miejsce kolejne spotkanie burmistrza z przedstawicielami branży hotelarskiej i turystycznej, które zostało zdominowane – jak się można było spodziewać – troską uczestników (ok. 50) o to, czy miasto poradzi sobie z problemami, jakie nas czekają po uruchomieniu kolei gondolowej. Gościem spotkania był Czesław Tochowicz, prezes spółki gondolowej, który w dość oszczędnych słowach przedstawił sprawozdanie z wykonywanych prac. Zapewnił, że roboty postępują zgodnie z harmonogramem (choć nie wszystko idzie po myśli), a termin – przynajmniej ten zapowiedziany przez Doppelmeyera – nie wydaje się być zagrożony: gotowość kolejki wyznaczono na 14 grudnia.

Budowę prowadzi 10 firm, a frontem robót objęte zostaną niebawem ulice w centrum (prezes z góry przeprosił za czekające wszystkich niedo- godności). Docelowo spółka wyda w Świeradowie 100 mln zł – m.in. na kompleks hotelowo-gastronomiczny. A pierwszy wagonik świeradowskiej gondoli (w złotym kolorze) będzie miał premierę na targach turystycznych w Poznaniu pod koniec października.

Obecni na spotkaniu hotelarze poruszyli dwie ważne – ich zdaniem kwestie: organizacji ruchu (bo w przeciwnym razie czekają nas protesty na skalę Augustowa) oraz funkcjonowania ski-busów, których kursy miałyby być wliczone w cenę ski-passów. Burmistrz Roland Marciniak obie uznał za bardzo istotne i zapowiedział osobne spotkania na ten temat. Mówiono też o perspektywach rozwoju narciarstwa biegowego, o założeniu śladu od Stogu Izerskiego do kompleksu Biegu Piastów, o jednodniowej ofercie narciarskiej dla mieszkańców Drezna i Berlina czy o konieczności wyraźnego rozdzielenia izerskich atrakcji letnich od zimowych. (AK)

Na zdjęciu obok: Trwa budowa stacji pomp (na dolnym przystanku PKS), która ma tłoczyć wodę z Kwisy do instalacji naśnieżających na nartostradzie.

Pod znakiem Biedronki

Najpierw był sklep sieci SPAR, otwarty 15 lipca 1999 r. Na początku 2005 r. wydzierżawiła go firma SPAR na 10 lat, by po 2,5 roku ogłosić likwidację placówki, która - zdaniem nowych właścicieli – nie przynosiła oczekiwanych dochodów. I trudno się dziwić, skoro obliczony głównie na niemieckich klientów budynek, a także powiększenie powierzchni sprzedaży z myślą o innej firmie. Wtedy rozmawiał z paroma przedstawicielami sieci handlowych - dziś już wszystko wiadomo: żółto-kanarkowa elewacja jest zapowiedzią rychłego otwarcia „Biedronki”, może niezbyt lubianej przez część mediów, za to przyciągającej rzesze klientów.

SPAR ma raptem 50 sklepów w Polsce, a „Biedronka” to najpopularniejsza i największa sieć sklepów detalicznych w Polsce (16 tys. zatrudnionych w blisko 1000 placówkach), którą regularnie odwiedza aż 55 proc. Polaków. Codziennie kupuje tu 1,5 mln klientów, zachęconych nieustannie emitowanym w TV chwytliwym hasłem reklamowym

„Codziennie niskie ceny”.

Imponujące jest tempo prac – pozwolenie na budowę nadeszło 26 lipca, a po dwóch miesiącach ekipa wykonawcy - krakowskiej firmy Marian-Trocken Bau (ma na swym koncie m.in. kilkanaście wzniesionych marketów Kaufland) – porządkowała teren wokół budynku. Architektonicznie „Biedronka” była już gotowa, w magazynie stały wózki dla klientów, rozpakowywano lody chłodnicze i montowano daszki nad wejściami. Otwarcie zapowiedziano na październik – bez podania dokładnej daty.

Świeradowska „Biedronka” pomieści towary na powierzchni 280 m² (w Gryfowie – ok. 800 m²), co oznacza niemal jej podwojenie w porównaniu ze SPAR-em, który miał niespełna 150 m². Ponadto magazyny i zaplecze socjalne dla 15 pracowników (firma ogłasza nabór do pracy oferując 1400 zł brutto po okresie próbnym), obok parking.

E. Kremis wydzierżawił „Biedronce” górną część obiektu, wraz z pizzerią, dzięki której sklep zwiększył powierzchnię, natomiast nowa pizzeria urządzona zostanie w dobudówce tuż przy trotuarze – będzie więc dla smakoszy włoskiego jedła bardziej widoczna i bardziej dostępna. Otwarcie pizzerii przewidywane jest w nieco późniejszym terminie, gondolowym” – jak mówi właściciel. (AK)



Jest na co oczy otworzyć

- Od 21 do 23 września w Krynicy odbył się XVI Kongres Uzdrowisk Polskich pod hasłem „**Otwórz oczy, zobacz polskie uzdrowiska**”. To najważniejsze forum dyskusyjne środowisk uzdrowskich, w którym uczestniczą przedstawiciele rządu, parlamentu, świata nauki, samorządów terytorialnych, NFZ, ZUS, KRUS oraz instytucji i firm działających na rzecz branży.

- Ministerstwo Skarbu Państwa sprawuje nadzór właścicielski nad 24 uzdrowskimi spółkami Skarbu Państwa, które pełnią w swoim regionie funkcję gospodarczą w zakresie lecznictwa i turystyki zdrowotnej: rozszerzają zakres usług, wykorzystują nowoczesne technologie, inwestują w bazę lokalową, podnoszą atrakcyjność gmin i regionów.

- MSP zakończyło analizę potencjału spółek uzdrowskich i podzieliło je: 14 - to uzdrowiska o charakterze narodowym (w tym nasze), 5 - do częściowej prywatyzacji, i 5 najmniej- szych - do sprzedaży. Spółki dynamicz-

nie się rozwijają, więc poradzą sobie w grze wolnorynkowej, w dodatku gwarantując m.in. dostęp do usług rehabilitacyjnych dla pacjentów, których dochody nie są wysokie. Strategia MSP zakłada rozwój uzdrowisk poprzez ich dokapitałizowanie - na inwestycje, zwiększenie sprzedaży usług i ich jakości.

- Sytuacja w spółkach zmienia się na lepsze. Od 2005 r. nastąpił wzrost przychodów i sprzedaży komercyjnej, przybyło łóżek, (dziś 16 tys.). Uzdrowiska z I grupy zaczęły lub kończą wprowadzać system zarządzania jakością ISO 9001:2000, przygotowują też projekty inwestycyjne, by pozyskać środki z Regionalnych Programów Operacyjnych.

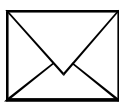
- Rynek usług lecznictwa sanatoryjnego, rehabilitacji i rekreacji i turystyki uzdrowskiej jest rynkiem wschodzącym - można na nim odnieść sukces lub ponieść porażkę. Nasze uzdrowisko posiada ogromny potencjał, doceniany jest profesjonalizm leczenia, metodyka stosowanej kuracji,

całodobowa opieka medyczna, zabiegi z użyciem surowców naturalnych, atrakcyjne położenie uzdrowiska i obiektów w swoistych rezerwach przyrody, atmosfera wypoczynku i rekreacji. Wyróżnia nas też zdolność do modernizacji i realizacji nowoczesnych strategii oraz stosowanie nowych technik pozyskiwania klienta i dynamiczny sposób tworzenia katalogu produktów.

- Spółki MSP potrafią się doskonale wpasować w oczekiwania rynku, prezentując ofertę zarówno dla kuracjuszy i turystów zamożnych, mniej zamożnych i korzystających z różnego rodzaju refundacji i skierowań. W 2008 r. NFZ będzie kontraktować dodatkowo rehabilitację dla dorosłych na 28-dniowych turnusach: w szpitalu uzdrowskim i w sanatorium uzdrowskim.

- Spółki aktualnie kończą już inwestycje współfinansowane przez MSP. U nas uroczyste otwarcie „Słoneczka” odbędzie się 17 października z udziałem przedstawicieli MSP, pracowników i gości.

Dorota Giżewska



LISTY

Oświadczenie złożone przez radną Ewę Gutek, skierowane do radnego Norberta Włodarczyka i odczytane na sesji Rady i Powiatu w związku z artykułem „Przewodnicząca zostaje!”, opublikowanym w „Notatniku Świeradowskim” w lipcu 2007 r., autorstwa Norberta Włodarczyka - radnego powiatowego.

Nigdy nie antagonizowałam środowiska lekarskiego ani nie szukałam zemsty na tym środowisku. To, że wywodzę się ze środowiska medycznego, i to, że posiadając prawo wykonywania zawodu zawód ten wykonuje, nie oznacza zemsty, a jedynie chęć pracy na rzecz mieszkańców naszego powiatu. Z racji wykształcenia i posiadanych kwalifikacji nie mogę ingerować w sprawy dotyczące środowiska lekarskiego, a na pewno w żaden sposób mścić się na nich. Nie ma bowiem mowy o leczeniu bez pielęgnacji w jednostkach szpitalnych, a to jest współpracą, a nie antagonizacją.

To, czy nieumiejętnie lub stronniczo prowadzę obrady, jest - moim zdaniem - również Pana subiektywnym odczuciem, z którym nie zamierzam polemizować.

Nigdy też nie przyjąłam żadnej darowizny, chyba że Pana zdaniem darowizną jest ciężka praca na rzecz ludzi chorych. Nie ma tu również zastosowania zarzut podjęcia przeze mnie dodatkowego zatrudnienia, gdyż w chwili podejmowania pracy nie byłam nigdzie zatrudniona - byłam osobą bezrobotną. Dlatego przytaczane przez Pana zarzuty, które podpiera Pan ustawą o samorządzie powiatowym, a zwłaszcza art. 25a, nie mają tu zastosowania. Chyba że łapówką nazywa Pan podjęcie zatrudnienia w zakładzie, w którym są liczne braki kadrowe, oraz moją niechęć do wykorzystywania pieniędzy państwowych (zasilek) w chwili, kiedy można podjąć pracę.

Panie Radny! Ja się sama nie

zatrudniłam - to mnie zatrudniono i nie od razu na czas nieokreślony, ponieważ mam już za sobą 3-miesięczny okres próbny w NZOZ Ł.C.M., jaki przepracowałam przed wypadkiem, któremu uległam.

Jestem bez uprawnień pielęgniarki epidemiologicznej. Tak, Panie Radny, to prawda, ale nie stety żadna z zatrudnionych pielęgniarek takich uprawnień nie posiada, ponieważ zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia pielęgniarka pracująca w zespole do spraw zakażeń winna posiadać specjalizację w tej dziedzinie, a realizacja rozporządzenia winna nastąpić do 2010 roku. Informuję, że jako jedyna w spółce jestem obecnie w trakcie tego kosztownego i trudnego kształcenia, a w 2009 roku powinienam zdobyć tytuł specjalistki, czyli przed terminem zawartym w Rozporządzeniu.

Pisze Pan, że przez dodatkowe zajęcia rozumie się wszelkie czynności nie związane z wykonywaniem mandatu radnego, zarówno zarobkowe, jak i niezarobkowe, a podjęcie przeze mnie pracy jest ewidentnym dodatkowym zajęciem stałym. Mam pytanie, czy Pan jest gdzieś zatrudniony, czy Pan zarabkuje i czy również swoje dochody traktuje Pan jako ewidentne zarabkowanie o charakterze stałym?

Wysoka Rado! Zgodnie z tym, co radny Pan Włodarczyk mi zarzucił, wszyscy powinniśmy utrzymywać się jedynie z diet.

Ewa Gutek
- radna powiatowa

O G Ł O S Z E N I E

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta został wywieszony - zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 nr 261, poz. 2603 z późn. zm.) - na okres od **1 do 21 października 2007 r.**

• wykaz nr 15/2007 dotyczący zbycia w drodze przetargowej niezabudowanej nieruchomości grunтовой położonej przy ul. Lipowej, stanowiącej działkę nr 54/1, am. 5, obręb V, o pow. 780 m².

Burmistrz informuje, że zgodnie z art. 34 ww. ustawy, pierwszeństwo w nabyciu po cenie ustalonej w sposób określony w ustawie przysługuje osobie, która spełnia warunki:

- przysługuje jej roszczenie o nabycie nieruchomości z mocy ustawy lub odrębnych przepisów,
- jest poprzednim właścicielem zbywanej nieruchomości pozbawionym prawa własności tej nieruchomości przed dniem 5 grudnia 1990 r. albo jego spadkobiercą.

Termin złożenia wniosku o nabycie nieruchomości wynosi 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wykazu, czyli do **11 listopada br.** W przypadku niezgłoszenia się w tym terminie osób fizycznych lub prawnych zostanie ogłoszony przetarg na zbycie ww. nieruchomości.

Wszelkie informacje dotyczące wykazu można uzyskać w Referacie Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego, pok. nr 8, tel. 075 78 17 558.

★

1 października br. został wywieszony na okres 21 dni wykaz w sprawie wyznaczenia do sprzedaży w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 7 znajdującego się w budynku położonym w Świeradowie-Zdroju przy ul. 11 Listopada 30-32, na rzecz najemcy wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części działki nr 15, am 3, obr. V.

Wykaz jest dostępny do wglądu w godzinach pracy Urzędu.

Pracowita jesień w ZGK

Priorytetowym zadaniem pozostaje w dalszym ciągu wykonanie zadania tarasu i remont części pokrycia dachowego (w tym elementów konstrukcyjnych) budynku przy ul. Sanatoryjnej 30 (szacunkowa wartość 25.000 zł). Autor projektu nie wywiązał się z realizacji zadania (termin oddania projektu upłynął 30 czerwca br.) i aktualnie czynione są starania zmierzające do zlecenia wykonania projektu przez innego projektanta.

Z wykonanych w ostatnim miesiącu robót można wymienić:

- odmalowanie klatki schodowej po pożarze w budynku przy ul. Bocznej 5;

- postawienie nowego pieca w lokalu przy ul. 11 Listopada 4;

- wykonanie przyłącza wody z sieci miejskiej do budynku przy ul. Myśkowskiej 1;

- wymiana instalacji elektrycznej i przyłącza wodno-kanalizacyjnego w remontowanym lokalu ul. Lipowa 1/5;

- wymiana instalacji elektrycznej, zainstalowanie grzejnika oraz malowanie lokalu przy ul. Zdrojowej 20/13;

- remont betonowych schodów do budynku przy ul. Grunwaldzkiej 2; oraz w trakcie:

- wymiana części pokrycia dachowego budynku przy ul. Grunwaldzkiej 21;

- wymiana pionów wodno-kanalizacyjnych w budynku przy ul. Sanatoryjnej 19;

- naprawa uszkodzonego pokrycia dachowego budynku przy ul. 11 Listopada 30;

- jak również w najbliższym okresie:

- montaż zerwanych rynien w budynku ul. Sanatoryjna 45;

- naprawy rynien i rur spustowych oraz bieżące naprawy pokryć dachowych (w zależności od posiadanych

środków finansowych i wykonawstwa);

- montaż WC wraz z wykonaniem przyłącza w lokalu przy ul. Zdrojowej 5.

Zapłacenie przez Zakład większej części zaległości podatkowych z tytułu nieodprowadzonego w latach 2003-2005 podatku VAT od sprzedaży ciepła i ciepłej wody dotkliwie wpłynęło na naszą obecną sytuację finansową. Negatywny wpływ mają również duże zaległości w opłatach bieżących. Nie przyniosły spodziewanych rezultatów wysłane do naszych dłużników wezwania z propozycją ratalnej spłaty długu. Zakład zawarł w miesiącu wrześniu umowę z Krajowym Rejestrem Długów i stał się licencjonowanym użytkownikiem systemu. Następnym krokiem będzie podjęcie współpracy z firmą windykacyjną.

Rozstrzygnięty został II przetarg na dzierżawę parkingu. Wpłynęło 5 ofert, a wyłoniony dzierżawca rozpocznie działalność od dnia 1 października br.

Barbara Rychter – dyr. ZGK



Specjaliści w Bogatyni

Od 1 sierpnia br. w Gminnym Szpitalu w Bogatyni oraz w poradniach chirurgii ogólnej, urazowo-ortopedycznej oraz rehabilitacyjnej przyjmują nowi lekarze specjaliści:

- Władysław Trent – spec. II st. (chirurgia urazowo-ortopedycznej), tel. 0602 225 240 lub 075 77 54 975;
- Wojciech Kozłowski – spec. II st. (ortopedia i traumatologia);
- Jarosław Mączyński – spec. II st. (chirurgia, ortopedia i traumatologia), tel. 0602 272 923;
- Dariusz Pierzchański – spec. II st. (ortopedia i traumatologia), tel. 0605 083 230;
- Jacek Miszkowski – spec. II st. (chirurgia ogólna);
- Tomasz Żółkowski – spec. II st. (chirurgia ogólna).

Telefoniczna rejestracja do poradni - 075 77 32 328.

Poradnie w Przychodni Rejonowej, ul. Wyczółkowskiego 15, tel. 075 77 32 328:

- okulistyczna - poniedziałki i czwartki, godz. 9⁰⁰ -13⁰⁰;
- dermatologiczna - wtorki, środy, czwartki w godz. 10⁰⁰ -13⁰⁰;

Poradnie w Szpitalu Gminnym, ul. Szpitalna 16, tel. 075 64 80 405:

- ginekologiczno-położnicza – od poniedziałku do piątku, godz. 7⁰⁰ -14³⁵;
- kardiologiczna - poniedziałki , godz. 10⁰⁰ -15⁰⁰, wtorki i czwartki godz. 9⁰⁰ -12⁰⁰;
- laryngologiczna - wtorki godz. 9⁰⁰ -11⁰⁰, czwartki godz. 15⁰⁰ -18⁰⁰, piątki godz. 9⁰⁰ -11⁰⁰.

Ryszard Markiewicz, spec. II st. w dziedzinie chorób płuc przyjmuje 2 razy w miesiącu, informacja i rejestracja tel. 075 64 80 405.

Podziękowania

Dyrektor Przedszkola Miejskiego w Świeradowie-Zdroju składa serdeczne podziękowania **Beacie Gardawskiej** - za podarowane naszej placówce zegary kwarcowe, oraz **Bartoszowi Kuderze** - za nieodpłatne przekazanie piasku do przedszkolnej piaskownicy.

Anita Steiner

Notatnik Świeradowski - październik 2007 6

Architektoniczne dziwactwo

Są takie miejsca szczególne, z których roztaczają się piękne widoki na góry i w których człowiek doświadcza metafizycznych przeżyć, odczuwając wyjątkowo mocno więź z naturą i wielkość otaczającego go świata. Do takich miejsc zaliczam to powyżej Domu Zdrojowego w Czerniawie, na zielonym szlaku w kierunku Świeradowa, przy przydrożnym krzyżu.

Właściciel terenu położonego poniżej postanowił to miejsce jeszcze bardziej uatrakcyjnić, tworząc instalację z elementów betonowych pozyskanych z balkonów bloków jeleniogórskiej dzielnicy Zabobrze. Powstał swoisty pomnik wielkopłytkowej architektury PRL wkomponowany w górski krajobraz.



Pozostawiam ocenie Czytelników, czy mamy w tym przypadku do czynienia z wizjonerem wyprzedzającym o kilka epok trendy w sztuce nowoczesnej, czy też z ja-

kimś dziwakiem, który znalazł taki sposób na utylizację wielkomiejskich odpadów.

Zenon Jurewicz

Dla zdrowia i urody

15 września w hali spacerowej Domu Zdrojowego odbył się II Piknik Zdrowia, organizowany i sponsorowany przez Uzdrowisko „Świeradów-Czerniawa”.

Mieszkańcy miasta i okolic oraz kuracjusze i czasowicze mogli skorzystać z bezpłatnych badań i porad lekarskich.

Pracownicy Przzychodni Podstawowej Opieki Zdrowotnej oraz działu medycznego Domu Zdrojowego wykonały 956 badań: poziom cukru sprawdziło u siebie 256 pacjentów, ciśnienie zmierzyło 398 osób, w spirometr dmuchnęło 142 pacjentów, a wskaźnik BMI (stosunek wagi ciała do kwadratu wzrostu wyrażonego w metrach) zmierzyło sobie 160 osób.

Ponadto przychodnia „Jo-Med” wykonała 25 badań poziomu cholesterolu, RED OPTIK ze Świeradowa przebadał komputerowo 80 par oczu (na zdjęciu), a GEERS z Jeleniej Góry zbadał słuch u 61 pacjentów.



Pracownicy działu rehabilitacji Domu Zdrojowego zaprezentowali sprzęt rehabilitacyjny: bieżnię, rowerki, fotele masujące – z ćwiczeń skorzystało 163 chętnych. Na masaż gorącymi kamieniami zdecydowało się 12 osób, tyle samo wysłuchało pogadanki na temat akupunktury prowadzonej przez dr Elżbietę Wegner.

Stanowiska medyczne wzbogacili wystawcy medycyny komplementarnej: Medicolux (leczenie światłem spolaryzowanym linio-wo), TOŁPA (preparaty borowinowe), Pasieka Barcinek.

Stoisko „Zioła Regionu” dr Justyny Schmidt odwiedziło ponad 300 osób, a dział żywienia Domu Zdrojowego rozprowadził ponad 1100 ulotek o tematyce diet cukrowych, nisko-cholesterolowych, warzywnych oraz przepisów surówek, które można było posmakować na miejscu. Surówka włoska, z kapusty z sosem koperkowym czy selemem ze śliwką i orzechem i okazały się przebojem Pikniku – delektowało się nimi ponad 250 osób, przy okazji podjadających żurek młodości i smażone kiełbaski.

Pozytywny odbiór Pikniku oraz wysoka frekwencja zachęca nas do organizacji kolejnych spotkań, na które już serdecznie zapraszamy. Kolejny w maju 2008 r.

Dorota Giżewska

Jest w orkiestrach dętych jakaś siła...

... jak śpiewała przed 30 laty Halina Kunicka, której ówczesna diagnoza nie do końca się jednak sprawdziła, bo w piosence orkiestr mianowicie miało brakować, podczas gdy dziś zauważa się raczej ich renesans.

W dniach 21-22 września Świeradów rozbrzmiewał muzyką dętą – odbywał się tu 42 Ogólnopolski Konkurs Orkiestr Reprezentacyjnych Wojska Polskiego, w którym udział wzięło 5 zespołów (Śląskiego – z Wrocławia - i Pomorskiego Okręgu Wojskowego – z Bydgoszczy, Marynarki Wojennej – z Gdyni, Wojsk Lądowych – z Wesołej, i Sił Powietrznych – z Poznania), które gościnnie, także na pokazach, wspierała Orkiestra Reprezentacyjna Wojska Polskiego im. Józefa Wybickiego oraz (tylko na hali spacerowej) orkiestra policjantów z Wrocławia.

Trudno się rozeznąć w numeracji imprezy, bo przecież pierwszy festiwal odbył się w 1969 roku właśnie u nas, by po paru latach opuścić Świeradów i zagościć m.in. w Krakowie, ale na pewno po przeszło 30 latach witaliśmy powrót konkursu z satysfakcją, a nawet entuzjazmem.

Tamte festiwale trwały tydzień, grało na nich po 10 orkiestr, wieczorami hala spacerowa nabitą była po brzegi widzami, a z płyty stadionu codziennie o szóstej rano dochodziły dźwięki „Warszawianki”, budząc mieszkańców pobliskich domów.

Tego roku do Świeradowa przyjechały najlepsze zespoły, które wcześniej brały udział w eliminacjach. W piątkowe południe koncertem konkursowym przysłuchiwało się ok. 200 widzów, a na przesłuchaniach wieczornych ich liczba rosła do 500.

Jeśli na koncerty i pokazy przychodzili dawni festiwalowi by-

5 września Kwisa uległa na własnym boisku zespołowi z Chmielenia. Do przerwy bramki strzelali tylko goście - pierwszą po błędzie naszego bramkarza, drugą po indywidualnej akcji napastnika Chmielenki. W drugiej odsłonie Kwisa praktycznie nie schodziła z połowy przyjezdnych i na efekty nie trzeba było długo czekać. Pomimo rozpaczliwej obrony Chmielenki kontaktowego gola w 68 minucie, pięknym strzałem z dystansu, zdobył **Lukasz Radziuk**. *10 minut później wyrównał Krzysztof Rosolek, a był to gol rzadkiej urody. Wyprowadzając piłkę z własnej połowy huknął potężnie z 40 metrów i trafił w samo okienko bramki gości. Niestety, tuż przed zakończeniem meczu napastnik Chmielenki szczęśliwie zdobył bramkę, choć w tej sytuacji zaspala nasza obro- na.*

9 września Kwisa pewnie pokonała beniaminka Sudety Sieniawka 4:1. Już W 4 minucie **Wojtek Ostrejko** po indywidualnej akcji otworzył wynik spotkania. 4 minuty później faulowany w polu karnym był **Krzystian Kicula**, a pewnym egzekutorem jedenastki okazał się W. Ostrejko. W 20 minucie po nieudanej pałapce offsjadowej dobrze znalazł się na 16 metrze W. Ostrejko i podwyższył na 3:0, zdobywając klasyczne- go hat-tricka. Tuż po przerwie ponownie W. Ostrejko pokonał bramkarza Sudetów. Ten gol padł dzięki asyście **Marcina Rosolka**. W drugiej połowie trener Zygfryd Borkowski dał odpocząć czterem podstawowym piłkarzom, a Sudety wykrystały ten fakt i w 81 minucie zdobyły honorowego gola z rzutu karnego. Mecz ogólnie stał na dobrym poziomie, zwsz- cza w pierwszej połowie, a piłkarze Kwisy mogli spokojnie strzelić jeszcze kilka bramek.

16 września podejmowaliśmy Granicę Miłoszów. Zdecy- dowana przewaga Kwisy w pierwszej połowie meczu nie pod- legała dyskusji. W 11 minucie wynik otworzył **Robert Franc- kiewicz** po dośrodkowaniu **Marcina Kiculy**. W 25 minucie ponownie M. Kicula dośrodkował wprost na głowę W. Ostrejki, a ten nie dał szans bramkarzowi Granicy. 10 minut później faulowany w polu karnym był M. Rosolek i sędzia wskazał na wapno. Rzut karny zamienił na bramkę W. Ostrejko. Tuż przed końcem pierwszej odsłony ponownie W. Ostrejko zaskoczył bramkarza gości celnym strzałem z 20 metrów w samo okien- ko. W ten sposób Raul po raz drugi z rzędu zaliczył hat-tricka, ustalając wynik meczu na 4:0. Po przerwie, niestety, piłkarze Kwisy dostosowali się do poziomu gry Granicy i seriami mar- nowali dogodne sytuacje bramkowe. Przed szansami na pod- wyższenie wyniku stanęli m.in. Ostrejko, który trafił w po- przeczkę, dwukrotnie M. Kicula oraz Ł. Radziuk. Widząc nie- moc strzelecką, trener **Zygfryd Borkowski** dokonał czterech zmian, lecz te również nie przyniosły rezultatu. W ostatniej zmianie na boisko wyszedł **Rafał Chrostowski**, który po kil- ku sezonach nieobecności wraca do składu Kwisy.

23 września czekał nas trudny pojedynek w Rębiszowie. Choć do przerwy prowadziliśmy 2:0 to w drugiej połowie na własne życzenie mogliśmy stracić punkty. Gole dla Kwisy strze- lali: w 16 minucie W. Ostrejko z rzutu karnego (po faulu na R.

Z notatnika kierownika

Franckiewicz) oraz w 36 minucie R. Franckiewicz z rzutu roznego - silnie podkręcił piłkę i ta po odbiciu od jednego z obrońców wpadła do bramki. Tuż po przerwie Kwisa nie wyko- rzystała trzech stuprocentowych okazji i zamiast prowadzić 5:0 doprowadziła do nerwowej końcówki. W 65 minucie gospoda- rze wykonywali rzut wolny i nasz bramkarz tak niefortunnie podbił piłkę, że ta zatrzepotała w siatce.

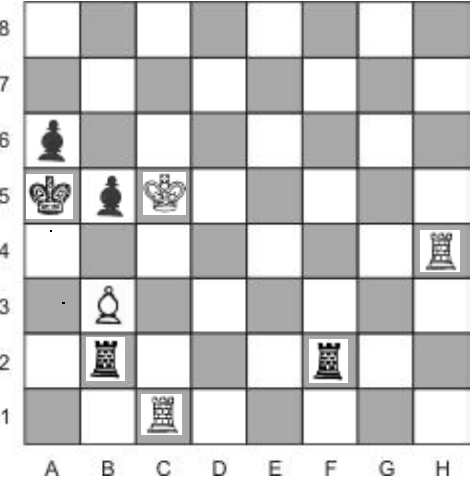
W konfrontacji z Olszą nasz zespół również okazał się lep- szy. Obawialiśmy się nieco tego spotkania, gdyż obie drużyny mają jeszcze stare porachunki i wiedzieliśmy, że Olsza przystą- pi do meczu mocno zmotywowana. Zaczęło się doskonale dla Kwisy już w 4 minucie. R. Franckiewicz otrzymał piłkę na 16 metrze i huknął bez zastanowienia w okienko bramki gości. Do przerwy trwała zażarta walka na całym boisku, a przyjezdni grali bez kompleksów i wypracowywali sobie dogodne sytu- acje. Na szczęście bardzo dobrze był dzisiaj dysponowany nasz bramkarz **Ślawek Swarzyński**. Kwisa odgryzała się, lecz nie potrafiła znaleźć drogi do bramki Olszy. Dogodne okazje mieli W. Ostrejko, K. Rosolek (jego strzał głową bramkarz zatrzymał na linii bramkowej) i tuż przed przerwą **Lukasz Pelc**, którego silny strzał z najwyższym trudem obronił bramkarz Olszy. Po upływie 3 minut drugiej połowy Kwisa podwyższyła wynik na 2:0. Było to efektem klasycznych tzw. trzech podań. **Piotr Cho- wański** posłał długą piłkę na 20 metr wprost na głowę M. Ro- solka, ten stracił ją lekko do W. Ostrejki i bramkarz gości mógł tylko bezradnie rozłożyć ręce. Pomimo niekorzystnego prze- biegu gry, Olsza nie rezygnowała i udało jej się wywalczyć rzut karny po faulu **Tomasza Sergiejczuka**. Jednak S. Swarzyński kapitalnie wyczuł intencje napastnika gości i sparował piłkę na słupek. W końcowych minutach nasi piłkarze cofnęli się na swoją połowę i w gęstym tłoku udało się wyłuskać piłkę M. Rosolkowi. Długie podanie do W. Ostrejki i ten stanął twarzą w twarz z bramkarzem Olszy. Wojtkowi nie zabrakło zimnych nerwów i ze stoickim spokojem posłał piłkę w długi róg ustala- jąc wynik spotkania na 3:0.

Tomasz Miakienko – kierownik zespołu

Od redakcji: Po siedmiu kolejkach w tabeli grupy A prowadzi Chmielanka przed Cosmosem Radzimów – obie drużyny mają po 18 pkt, trzecia jest Kwisa – 15 pkt. Wojtek Ostrejko znów króluje w lidze strzelców, mając już 14 celnych trafień (drugi M. Kicula – 4).

Klub Brydża Sportowego TKKF KWISA zaprasza miłośników tej gry w każdy wtorek w godz. 16⁰⁰-18⁰⁰ do Izerskiego Centrum Wspierania Przedsię- biorczości, ul. 11 Listopada 35, pok. 21c. Klub organizuje mecze, turnieje i szkolenia. Wię- ciej informacji – tel. 0501 125 519.

Szach i mat (44)



Białe zaczynają i dają mat w trzech posunięciach. Pozycja kontrolna – białe: Kc5, Wc1, h4, pb3 (4 figury); czarne: Ka5, Wb2, f2, pa6, b5 (5 figur).

Rozwiązania prosimy nadsyłać do 25 października 2007 r. do Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości, ul. 11 Listopada 35 (II p.).

„Notatnik Świeradowski”. Wydawca: Gmina Miejska Świeradów-Zdrój. **Redaktor naczelny** - Adam Karolczuk, tel. 075 78 17 140, 0661 784 827, karolczuk@o2.pl. **Edycja:** EDU-SA Agencja Public Relations, 53-117 Wrocław, ul. Skierniewicka 16, tel. 0601 75 48 75. Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika. Teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości redakcji) oraz zdjęcia można składać w Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości przy ul. 11 Listopada 35, tel. 71-36-482; it@swieradowzdroj.pl. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności oraz zastrzega sobie prawo skracania i preredagowywania treści ogłoszeń oraz odmowę publikacji. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

7 *Notatnik Świeradowski - październik 2007*



Jest w orkiestrach dętych jakaś siła



Gdy Księstwo Warszawskie maszeruje, cały Świeradów mu kibicuje. Z prawej: Odśpiewanie piosenki Niemieńskiej „Dziwny jest ten świat” z akompaniamentem orkiestry dętej było wydarzeniem wieczoru konkursowego.



Fragment pokazów konkursowych musztry parady w sobotnie popołudnie przyciągnął na stadion kilkuset widzów, którzy mieli okazję podziwiać nie tylko fenomenalne zgranie muzyków - przy wymyślnych figurach i tanecznych podskokach - ale także kunszt tamburmajorów, którzy kręcili młynki buławami, aż furczało. Dyrygenci udowodniali też, że nie tylko władają pałeczką i buławą, ale potrafią też zagrać - na trąbce czy puzonie. Konkurs musztry wygrała orkiestra reprezentacyjna Pomorskiego Okręgu Wojskowego z Bydgoszczy. Więcej o festiwalu - s. 7.



Obok: Przy takim osznurowaniu munduru nie powinno dziwić, że panny za nim sznurem. Powyżej: Nie mogło być inaczej - dyrygent orkiestry Sił Powietrznych musiał fruwać (dowód? przerwa między cieniem a butami).

Dawne brzmienie ciągle w cenie



Od 27 do 29 września odbywały się XV Międzynarodowe Dni Spotkania z Muzyką Dawną, w których udział wzięła rekordowa w dziejach imprezy liczba uczestników - aż 15. Dni zakończyły się w hali spacerowej koncertem finałowym (na zdjęciu), który obejrzała liczna grupa miłośników dawnego muzycznego brzmienia.

CZERNIAWSKA MASZERIADA

II Wyścig Psich Zaprzęgów
20 - 21 PAŹDZIERNIKA 2007

SOBOTA
Godz. 12⁰⁰ - rozpoczęcie imprezy festyn w Czarcim Młynie
Godz. 14⁰⁰ - przejazd zawodników na 4,5-kilometrowej trasie (powyżej Czarciego Młyna)

NIEDZIELA
Godz. 10⁰⁰ - przejazd zawodników
Godz. 14⁰⁰ - ogłoszenie wyników i rozdanie nagród



SCHEINER NIERUCHOMOŚCI ŚWIERADOWSKIE
Świeradów, ul. Zakopiańska 8/2, tel. 075 78 16 359, 0603 766 496, 0603 766 936
Poleca domy, działki, mieszkania, pensjonaty w Świeradowie i okolicach
WYBRANE OFERTY (WIĘCEJ OFERT W BIURZE):

Świeradów – stylowy apartament 116 m², blisko centrum, 300.000 zł
Świeradów- komfortowe mieszkanie w centrum pierwsze piętro, 60 m²
Świeradów – mieszkanie 68 m², 3 pokoje, niski parter, 115.000 zł
Świeradów – mieszkanie, 3 pokoje po remoncie, 160.000 zł
Świeradów – działka 1.950 m², 95.000 zł
Świeradów – dom do remontu, działka 1.000 m², 190.000 zł
Świeradów – pensjonat do wykończenia, ok. 500 m², działka 2.900 m², 1 mln zł
Świeradów – grunt pod wyciągiem 3,3 ha, możliwość zabudowy, 1,52 mln zł
Świeradów – lokal sklepowy, znakomita lokalizacja w centrum, 33 m², witryny
Świeradów – lokal sklepowy, ściśle centrum, 20 m²
Świeradów – 5.440 m² obok kolei gondolowej na inwestycje
Świeradów – działający pensjonat, 830 m², pozwolenie na rozbudowę
Świeradów – działka pod usługi turystyczne, 2 ha
Świeradów – budynek po częściowym remoncie mieszkalno-użytkowy 240 m², 520.000 zł
Czerniawa – dom po częściowym remoncie, działka 2.000 m², 330.000 zł
Czerniawa – dom po częściowym remoncie, działka 0,17 ha, 240.000 zł
Czerniawa – pensjonat po częściowym remoncie, 1.085 m², 600.000 zł
Czerniawa – pensjonat do remontu, 1000 m², działka 1,5 ha, 1,4 mln zł
Czerniawa – obrzeża, 1,32 ha, w tym 1 ha przedwojennego stawu, 100.000 zł
Czerniawa – 8.452 m², na lekkim stoku, okolice ul. Rolniczej
Czerniawa – mieszkanie, 119 m², dwupoziomowe, 160.000 zł
Wieś – 7 km od Świeradowa, nowy dom, ogrzewanie gazowe, 340.000 zł
Wieś – 10 km od Świeradowa, dom w remoncie, nowy dach, działka 0,9 ha, 200.000 zł
Wieś nad Zalewem – 15 km od Świeradowa, dom do remontu, 78.000 zł
Wieś nad Zalewem – 20 km od Świeradowa, stan surowy, 90.000 zł
Okolice Rębiszowa – dom do remontu, działka 0,3 ha, 80.000 zł
Okolice Leśnej – dom, 16 ha, 360.000 zł
Okolice Mirska – duży dom wiejski, działka 0,5 ha, 195.000 zł
Wieś między Świeradowem a Mirskiem – stary dom z nowym dachem, 150.000 zł
Przy drodze Świeradów-Mirsk – 9.600 m², z warunkami zabudowy, 150.000 zł
Działka na granicy Czerniawy z ruinami budynku, 0,36 ha + 0,4 ha, 120.000 zł
Wieś nad Zalewem Złotnickim – działka budowlana 3000 m², starodrzew, 37.000 zł
10 km od Świeradowa – działająca agroturystyka, 2,48 ha, 320.000 zł
Gryfów centrum – lokal użytkowy, 87 m², 145.000 zł
Gryfów centrum – kamienica, 1000 m², 450.000 zł

DUŻY WYBÓR DOMÓW WIEJSKICH W PROMIENIU 20 KM OD ŚWIERADOWA.
PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY: MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI, OBIEKTY UŻYTKOWE. PIL-
NIE POSZUKujemy: mieszkań dwu- i trzypokojowych, działek w Świeradowie, domów do 450.000
zł, domów o wysokim standardzie, mieszkań w starym budownictwie, działek i domów między
Świeradowem a Mirskiem, domów nadających się na adaptację pod pensjonat, małych domów w
okolicach Świeradowa.

Zadzwoń, Przyjedziemy !
pogotowie komputerowe

**PROFESJONALNA OPIEKA INFORMATYCZNA
DLA CIEBIE I TWOJEJ FIRMY**

- OPIEKA SERWISOWA DLA FIRM,
- SERWIS MOBILNY NA TELEFON,
- SERWIS KOMPUTERÓW, NOTEBOOKÓW,
- MONTAŻ I ROZBUDOWA SIECI LAN I WLAN,
- STRONY I SKLEPY INTERNETOWE

Telefon alarmowy: 0 607 592 097
www.pogotowiekomputerowe.jgora.pl

6 października między godziną 9⁰⁰
a 10⁰⁰ będziemy mieli okazję spotkać
się pod Domem Zdrojowym i na ul.
Zdrojowej z uczestnikami

**MIĘDZYNARODOWEGO ZŁOTU
POJAZDÓW MARKI DKW**

Ponad 30 pojazdów przyjedzie z
Niemiec, a Świeradów jest tylko przy-
stankiem na rajdowej trasie po Górach
Izerskich i Karkonoszach. Tak więc
czasu mamy niewiele, a atrakcje wi-
zualne zapowiadają się bardzo intere-
sująco. DKW, czyli popularna „dekawka” (w jęz. niemieckim oznaczało to pojazd napędzany
parą, u nas przemianowane szyderczo na „dykta-klej-woda”), to marka powstała w latach
20. ub. wieku.

W latach 30. DKW produkowało tanie popularne auta dla mas, w tym też czasie firma
połączyła się z Audiwerke, co dało początek kolejnych fuzji w branży motoryzacyjnej, a w
1969 roku zaowocowało powstaniem koncernu Audi.

Produkcji dekawek z dwusuwowym silnikiem zaprzestano w roku 1965.

KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA SERCA:

- CYFROWE EKG WYSOKIEJ ROZDZIELCZOŚCI
- CYFROWA WEKTOKARDIOGRAFA
- (TRÓJWYMIAROWE AKTYWNOŚCI MIĘŚNIA SERCOWEGO)

DR NAUK MED. JAKUB KWIATKOWSKI
Świeradów Zdrój, ul. Strumykowa 8

GABINET CZYNNY: wtorek: 9.00-11.00 i 16.00-17.00
piątek: 9.00-11.00

Rejestracja tylko tel. 075 78 16 320, w godz. 8.00-9.00

USŁUGI ELEKTROINSTALACYJNO-POMIAROWE

GRZEGORZ GLIWA - TEL. 601 582 613
KORCZAKA 1B/7, 59-850 ŚWIERADÓW ZDRÓJ

UPRAWNIENIA „E”, „D” I „P” - DO 1 kV I POWYŻEJ 1 kV
POMIARY EKSPLOATACYJNE I ODBIORCZE DO 1 kV.
WYKONYWANIE INSTALACJI ELEKTROENERGETYCZNYCH
WYKONYWANIE POMIARÓW PRZYRZĄDAMI NOWEJ GENERACJI
KOMPUTEROWE WYDRUKI WYNIKÓW POMIARÓW
KONKURENCYJNE CENY (DO UZGODNIENIA)

**ZAKŁAD USŁUG
WODNO-KANALIZACYJNYCH
W ŚWIERADOWIE-ZDROJU
WYKONUJE:**

- PRZYŁĄCZA WOD-KAN DO BUDYNKÓW
- DRENAŻE
- ORAZ WSZELKIE USŁUGI HYDRAULICZNE

tel. domowy (po godz. 18) – 075 78 17 138
tel. kom. 508 106 862

OGŁOSZENIA DROBNE

- Tomasz Miakienko - licencjonowany zarządca nieruchomościami podej-
mie współpracę ze wspólnotami mieszkaniowymi. Kompleksowa obsługa. Tel.
601 506 232, 075 78 17 401 • Do półrocznego chłopca poszukuję od września
niepalącej opiekunki. Tel. 607 128 195, 075 73 12 099 • Do wynajęcia dwa
pomieszczenia na sklep lub magazyn (parter), 70 i 80 m², gotowe do eksplo-
atacji. Cena do uzgodnienia. Tel. 601 776 043 • Kupię mieszkanie (2-3 pokoje)
w Świeradowie. Cena do uzgodnienia. Tel. 604 081 709 • Poszukuję działki
budowlanej lub/i domu przedwojennego do sprzedania (stan techniczny nie-
ważny) w Świeradowie lub okolicach. Kontakt - piotrbronicki@op.pl • Kupię
działkę lub gospodarstwo w Świeradowie lub okolicach. Tel. 602 129 715. •
Sprzedam używany piec kuchenny, brązowy, stan bardzo dobry, cena do uzgod-
nienia. Tel. 075 78 16 846.

A Notatnik Świeradowski - październik 2007

**UWAGA,
REKLAMOWACY!**

Reklamy do listopadowego numeru
„Notatnika” można składać do 26.10. br.

**Auto Szkoła
DRIVER**

ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
Łukasz Jednorowski

ogłasza zapisy na kurs nauki jazdy kat. B

**KONKURENCYJNE CENY
MOŻLIWE RATY**

Kontakt - tel. 0601 224 100

CENNIK REKLAM

1/2 str. (255 x 175 mm) – **200 zł**
1/4 str. (175 x 125 mm) – **100 zł**
1/8 str. (125 x 85 mm) – **50 zł**
1/16 str. (85 x 60 mm) – **25 zł**
Rabaty: 3 emisje – 10 proc.

WARUNKI UKAZANIA SIĘ OGŁOSZENIA:

1. Reklama musi być dostarczona do Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości przy ul. 11 Listopada 35 (II p.), w formie gotowego pliku dopasowanego wymiarami, wraz z dowodem wpłaty.
2. Wpłaty należy dokonać na konto Gminy Świeradów-Zdrój nr: PKO BP
60 1020 2124 0000 8902 0068 9257
z dopiskiem „Ogłoszenie w Notatniku Świeradowskim”.
4. Ogłoszenia drobne i nekrologi - nieodpłatnie.

**KAWIARNIA - RESTAURACJA
JANKOWIECKI**
czynna codziennie od godz. 11⁰⁰ do 22⁰⁰
**PRZYJMUJEMY ZAMÓWIENIA
NA IMPREZY
OKOLICZNOŚCIOWE**
(śluby, komunie,
chrzty, urodziny itp.)
DLA UCZESTNIKÓW -
DANIA NA ŻYCZENIE

Świeradów, ul. Sienkiewicza 6a

Polecamy szeroki wybór
dań kuchni domowej.

 075 78 16 192

SALON FRYZJERSKI ul. Zdrojowa 5
tel. 609 086 364

Asia - 783 957 140
Beata - 602 724 871
Ela - 664 759 310

FOTEL DO MASAŻU

FIRMA A & J
zaprasza do korzystania ze swych usług

➤ Kantory wymiany walut:
- ul. Zdrojowa 3a -  075 78 16 497
- ul. Zdrojowa 11 - 075 78 16 947
- ul. Zdrojowa 20 - 075 78 17 146
Ceny do indywidualnych negocjacji.

➤ Solaria przy ul. Zdrojowej 3a i 11 (nr. tel. jak wyżej)

➤ Nowo otwarty sklep AUTO CZĘŚCI, ul. 11 Listopada 7, tel./fax 075 78 16 420. Części do wszystkich marek aut osobowych i towarowych: oleje, smary, akumulatory, części karoserii i mechaniczne, akcesoria tuningowe. Realizacja zamówienia w 24 godz. Wymiana olejów i rur wydechowych zakupionych w sklepie - gratis.



PIWNICZKA U WOLI
Świeradów, ul. Krótka 1a
tel. 075 78 16 903
zaprasza codziennie
w godz. 11⁰⁰ - 21⁰⁰
na smaczne domowe jadalne

Specjały naszej kuchni: polędwiczki wieprzowe z cebulką, kluseczkami śląskimi i kapustą zasmażaną, golonka „Elżbietki” (peklowana, bez kości), flaki.
Od rana świeże wypieki.
Nad restauracją pokoje gościnne.

 **POGOTOWIE
KOMPUTEROWE**
NAS NIE MUSISZ SZUKAĆ
MY JESTEŚMY NA MIEJSCU!

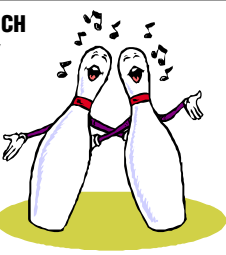
**Żadne wyzwanie nam niestraszne,
żaden komputer nie da nam rady
- to my wyciśniemy z niego wszystko!**

Tomasz Chmielowiec - 502-258-253
Rafał Matelski - 510-041-235

Jako firma branży IT istniejemy nieprzerwanie od 2002 r., od początku dając pewność i oparcie naszym partnerom oraz klientom, poprzez systematyczne umacnianie swojej pozycji na rynku lokalnym oraz ciągły rozwój. Zaufały nam rzesze zadowolonych ludzi, teraz czas na Ciebie. Ty też możesz do nich dołączyć.

**KRĘGIELNIA ZAPRASZA WSZYSTKICH
MIŁOŚNIKÓW DOBREJ ZABAWY**

Przyjdź i sprawdź, jak szybko
możesz zostać naszym stałym
klientem i grać jeszcze taniej



**DODATKOWA ATRAKCJA -
gry zręcznościowe: bilard,
piłkarzyki, symulator wyścigów
samochodowych, boxer**

Świeradów-Zdrój
ul. 11 Listopada 35
tel. 075 78 17 582

We wtorki, środy i niedziele - 16⁰⁰-22⁰⁰
oraz w piątki i soboty - 16⁰⁰-23⁰⁰

ROBOTY BUDOWLANE

==> **W E K T O R** <==
FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA
MIRSK, ul. Słowackiego 34

O F E R U J E

między innymi:

- OCIEPLENIA budynków, ELEWACJE
- DACHY, POLBRUK
- kompleksowe remonty mieszkań
- regipsy, gładzie, płytki, malowanie
- budowa ogrodzeń różnego typu

Firma nasza to dobra cena i najnowsze technologie.

- pracujemy na dobrych, sprawdzonych materiałach
- zapewniamy możliwość negocjacji cen
-

tel./fax 075 78 34 677
tel. kom. 502-624-102